

ΟΝΟΥΜΑΣ

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
ΠΟΛΙΤΙΚΗ - ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ -
ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
Δ. Π. ΤΑΓΚΟΠΟΥΛΟΣ

Εντι: Ιανός οπρόνεται άμα
δε' έη πώς δὲ φοβήσται τὴν
τίθεται—ΨΥΧΑΡΗΣ.



Κάθε γλώσσα έχει τους φυ-
σικούς της κανόνες.
ΒΗΛΑΡΑΣ

ΧΡΟΝΙΑ Η .

ΑΘΗΝΑ, ΚΕΡΙΑΚΗ 31 ΤΟΥ ΓΕΝΝΑΡΗ 1910

ΓΡΑΦΕΙΑ: ΔΡΟΜΟΣ ΖΗΝΩΝΑ ΑΡΙΘ. 2

ΑΡΙΘΜΟΣ 377

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Γ. Δ. "Ολο χ' ἐμπρός.
ΜΑΝΟΛΗΣ ΚΑΛΟΜΟΙΡΗΣ. Για 'Ωδεία και για
τ' Ωδεῖο.
ΚΑΠΙΟΣ. Ζήτημα τιμῆς.
ΔΟΥΚΙΑ ΤΑΧΗ ΛΙΑΛΙΟΥ. Γράμματα ἀπὸ τὸ χωρίο
μου (Οἱ Καροτέρδες—Ο Σητιάνες).
ΛΙΛΙΚΑ ΜΠΕΤΣΙΚΑ. Διὸς τετράστιχα.
ΔΗΜΟΣ ΝΗΣΙΩΤΗΣ. Ή μάννα τοῦ Καμπύση.
ΠΕΤΡΟΣ ΨΗΛΟΡΕΙΤΗΣ. Σπασμένες ψυχές (συνέ-
χεια).
ΠΑΡΑΓΡΑΦΑΚΙΑ—Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ—Ο.ΤΙ ΘΕ
ΔΕΤΕ—ΧΩΡΙΣ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΟ.

είναι ζήτημα τιμῆς γιὰ τὸ υπουργεῖο του νὰ
καθαριστῇ τὸ ταχύτερο ἀπὸ τὸ ἄγος αὐτό, ρί-
χνοντας στὸν τενεκὲ τῶν σκουπιδιῶν τὸ διά-
ταγμα ἔκεινο τὸ προσωπικό, τὸ χυδαῖο, τὸ ἀ-
νελύτερο, τὸ ἀκαλλαΐστητο ἀκόμα ἢ θέλετε;
"Ἄς κανονιστῇ ἐπὶ τέλους πώς ή διάταξῃ ἐ-
κείνη μιλάει μόνο γιὰ τὴ γλώσσα τοῦ σκολειοῦ,

μέσα στὸ σκολειό, καὶ πᾶς ὅξω ἀπὸ τὸ σκο-
λεῖο κάθε δάσκαλος εἰναι λεύτερος νὰ μιλάῃ
καὶ νὰ γράψῃ ὅπως τοῦ ἀρέσει.

"Ἀπὸ ἕναν Παναγιωτόπουλο τὸ περιμένουμε
σίγουρα αὐτό.

ΚΑΠΙΟΣ

ΖΗΤΗΜΑ ΤΙΜΗΣ

Σπίγμα ἀληθινὸ τῆς τελευταίας ὑπουργίας
τοῦ Στάγ—ποὺ νὰ είναι, τι νὰ κάνῃ, ἀλη-
θεια;—ἀποτελεῖ τὸ περίρρημα ἐκεῖνο Β. Διά-
ταγμα περὶ Ἐποπτικοῦ Συμβούλου ποὺ ἀνά-
μεσα σὲ πολλὰ ἄλλα μιὰ τελευταία διάταξη
του κόβει τὸ κεφάλι δάσκαλου ὅστις (ἀ-
κοῦστε καὶ φρίζετε) «ἔξωτερικένει δρωσήποτε
τάσιν κατὰ τῆς εἰς τοὺς διδασκάλους καὶ τὰ
σχολεῖα προσιδιαζούσης!!!!) Ἐλληνικῆς γλώ-
σης» οὐ δέξω ἀπὸ τὸ σκολειό, ἐννοεῖται.

Πώς τὸ χώρεσε τὸ μυαλό του τέτοιο ἔξαμ-
βλωμα, δὲν παραξενεύμαστε μεῖς ποὺ ἔσερομε
καλὰ πώς δὲ Υπουργὸς ποὺ ζήτησε λαθροχει-
ρικὰ μιὰ φορὰ νὰ πάψῃ γιὰ πρόστυχους προ-
σωπικοὺς λόγους τὸ Δεσπότη τῆς ἐπαρχίας του
Καβαθᾶ, ζήτησε καὶ μὲ τὴ σκόπιμη αὐτὴ με-
ταρρύθμιση νὰ τοῦ λυθοῦν τὸνομα χέρια του
γιὰ νὰ μπορέσῃ δὲρψης νὰ ἐνεργήσῃ ἀληθι-
νὲς προγραφές γι' ἀνθρώπους ποὺ ἀληθινὰ τι-
μοῦνται τὸ κλάδο τὸ δασκαλικό.

Γιὰ τὸ διάταγμα αὐτὸ—μνημεῖο στενοκε-
φαλιᾶς—ένας ἔκτακτος συνεργάτης μας ἔγραψε
τὶς προάλλες πώς οὕτε τὸ Σύνταγμα μὰ οὕτε
κ' η κοινότερη λογικὴ ἐπιτρέπουν τέτοιους νό-
μους σήμερα στὸν αἰώνα τοῦ πολιτισμοῦ καὶ
τῆς λευτεριᾶς καὶ πώς πρέπει νάναι κανεὶς
πολὺ ἀνόητος γιὰ νὰ νομίζῃ πώς μὲ τέτοια
βάρβαρα μέσα μπορεῖ νὰ πνέῃ τὸν ἄγιο σπόρο
τῆς Ἀληθειᾶς.

Καὶ θέλαμε τώρα νὰ ρωτήσουμε τὸν και-
νούριο μας ὑπουργὸ τῆς Παιδείας, τὸν τιμημένο
καὶ φωτισμένο Παναγιωτόπουλο ποὺ τέσσες καὶ
τόσες φορὲς μέσα στὶς ἀγριες θαλασσοφουρτοῦ-
νες τῆς Βουλγῆς ἔλαμψε σὰν ἀστέρι παρθενόρο,
τὶ σκέπτεται; Δὲ νομίζει πώς εἶναι ἀναγρονι-
τικός, πώς εἶναι ντροπὴ νὰ βρίσκεται ἀκόμα
στὴ ζωὴ η βάρβαρη αὐτὴ διάταξη καὶ πώς

Η ΤΕΧΝΗ ΜΟΥ Κ' ΟΙ ΛΟΘΟΙ ΜΟΥ

(ΑΠΟΣΠΙΑΣΜΑ)

ΓΙΑ ΩΔΕΙΑ ΚΑΙ ΓΙΑ Τ' ΩΔΕΙΟ

Es ist nicht leugnen, dass unsere grossen Meister nicht aus Musikschulen hervorgegangen sind—aber das beweist noch nicht, dass Musikschulen nicht nöthig seien und nicht grossen nutzen der Kunst gebracht haben.—Der Hauptzweck der Musikschule war immer und muss es auch sein den Durchschlitt g u t g e s c h u l t e r Musiker zu vermehren. Die immense Verbeitung der Musikkunst macht also die Musikschule erforderlich, ja uneutbehrliech.

(Anton Rubinstein, die Musik und ihre Meister,

Leipzig, Barthold Seuff, 1892

Μὲ τὸ ἀνθισμα τῆς ὅπερας καὶ τῆς τέχνης τῆς «Καλιφόλας» στὴν Ἰταλία, μᾶς πρωτοπαρουσιάζουνται τὰ κονσερβατόρια μὲ κύριο σκοπό τους τὴν καλλιέργεια καὶ μόρφωση τῆς ὡδικῆς τέχνης!)

Α δὲ γελιέμαι, τὸ δονορά τους (ἀπὸ τὸ conservare=διατηρεῖν) μᾶς θυμίζει πώς στὴν ἀρχὴ εἰ-
τανε, ἀπάνω κάτω, κάπι σὰ μουσικὴ δρφανοθροφεῖται
ἡ παναίσνες. Ο Βάγνερ;) μᾶς δίνει μάλι ἀλλη ἔξη-
γηση: πώς τὸ κοσερβατόριο βγήκε ἀπὸ τὸ conservare, μὲ τὴ οημασία τῆς διατήσης τῆς κλα-
σικῆς ἔθνικῆς παράδοσης στὴν ἔχτελεση.

Δὲν ξέρω ποιό είναι τὸ σωστό δμως τὸ βέβαιο
εἶναι: πώς ἀφτὸς εἴτανε δ σκοπὸς τῶν Ωδείων τῆς

1) Ἀπὸ τὰ πιὸ περιήμενα σταθῆκαν τῆς Νάπο-
λης καὶ τοῦ Μιλάνου.

2) Bericht über eine in München zu errichtende
Musikschule.

(R. Wagner, Gesamtmelte Schriften und Dic-
tungen, VIII Band).

Italiakή ή διατήρηση καὶ μετάση τοῦ μιλακοῦ
ὑφίσιο στὴν μικρὴ ἔχτελεση, πετὴ πώς τὸ μορφώ-
τυνε τὰ μεγάλα Ιταλικὰ θέατρα καὶ προπάντων τὴ
Σικάλα.

Μὲ ἄλλη λήψια δὲ μεγάλη τραγουδιστήδων ικα-
νῶν νὲ ἀποδέουμε τοὺς μεγάλους Ιταλοὺς συν-
θέτες σύμφωνα μὲ τὴν παρέδση καὶ τὸ δρός τῆς
Ιταλικῆς σκολῆς καὶ τὸ μουσικὸ αἴστημα τοῦ Ιτα-
λικοῦ λαοῦ.

Απὸ ἀρτὰ ποὺ εἴπαμε, εἶναι φανερὸ πώς γιὰ
νὰ μορφωθοῦνται ἀφτὰ τὰ Ωδεῖα, ἐπρεπε νὰ προ-
πάρξουμε καὶ Ιταλικὴ θένικὴ μουσικὴ καὶ Ιτα-
λικὴ θένικὴ ἔχτελεση. Ενα μουσικοσκολεῖο μπορεῖ
νὰ προστατέψῃ καὶ νὰ διατηρήσῃ (σὰν Βόργχη) τὴν
θένικὴ μουσικὴ καὶ ἔχτελεση, δημος νὰ τὶς δημιουρ-
γήσῃ, ἀφτὰ ποτὲ δὲν ἔσταθη. Τὴν θένικὴ μου-
σικὴ τὴ δημιουργήσανε καὶ δημιουργήσουν ἀπὸ τὸ
Λαοῦ καὶ τὸ Ραμπί Ισαμε τὸ Γκλίνικα καὶ τὸ Γκρίγ
ο μουσικὲς μεγαλωφυῖες καὶ μόνο ἀφτές.

Τὰ ίδια βλέπουμε καὶ στὸ Παρίσι. Τὸ έκει Ω-
δεῖο έπαιξε καὶ παίζει ἀφετὰ σημαντικὸ ρέλο στὴ
μουσικὴ κίνηση, ἀφοῦ δμως η Γαλλικὴ σκολή, εἰχε
ἀνοίξει πιὰ τὰ φτερά τῆς καὶ εἰχε διαπλαστεῖ καὶ
κάποιο θηγανὸ δρός στὴν ἔχτελεση. Κι ἔχι μόνο
τὸ Ωδεῖο τοῦ Παρισιοῦ δὲ δημιουργήσε τὴ Γαλλικὴ
σκολή, μὰ οὕτε καὶ στὸ ζετόλιμά τῆς σπουδαῖο ρέλο
δὲν μπόρεσε νὰ παίξῃ, ἀν καὶ οἱ περσέτεροι Γάλλοι
συνθέτες χρηματίσανε μαθητάδες καὶ καθηγήτες
τοῦ Ωδείου· ἀπέδειξη δ Μπερλίες ποὺ ἔσπονται κα-
θηγητὴ του τὸν ὑπερσυντηρητικὸ Λεζνέρ καὶ γιὰ
διεφθυντὴ τὸν μιλακὸ Χερουμπίν, ἀναστάτωσε τὴ
Γαλλικὴ θένικὴ μουσική, ἔπιγρεασμένος ἀπὸ τὴ
Γαλλικὴ ρομαντικὴ σκολή, τὸ Σαιξπήρο καὶ τὸ
Γκατίτε, τὸ Μπερτχόδεν καὶ τὸ Βέμπερ, Γάλλος δμως
μὲ δλες ἀφτές τὶς διαφορότροπες ἐπιρροές ποὺ ἔδωκε
καινούριο δρόμο καὶ στὴν παγκόσμια μουσικὴ μὲ
τὴν τολμηρότατη δρχηστρικὴ του τέχνη, ξένη ὡς
τέτε στὴ Γαλλικὴ μουσική.

3) H. Berlioz. Mémoires comprenant les Voyages
en Italie, en Allemagne, en Russie et en Angleterre